

Distr.: General  
9 December 2020  
Arabic  
Original: English



الدورة الخامسة والسبعون

البنديان 141 و 98 من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021

التطورات في ميدان المعلومات والاتصالات

السلكية واللاسلكية في سياق الأمن الدولي

## التطورات في ميدان المعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية في سياق الأمن الدولي

الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#)

التقرير الثامن والعشرون للجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية بشأن الميزانية  
البرنامجية المقترحة لعام 2021

### أولا - مقدمة

1 - نظرت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في البيان المقدم من الأمين العام (A/C.5/75/13)، وفقا للمادة 153 من النظام الداخلي للجمعية العامة، بشأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#) المتعلق بالتطورات في ميدان المعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية في سياق الأمن الدولي. وأثناء نظر اللجنة لاستشارية في البيان، تفاعلت عن بعد مع ممثلي الأمين العام، وقدم هؤلاء معلومات وإيضاحات إضافية، اختتموها بردود خطية وردت في 2 كانون الأول/ديسمبر 2020.

2 - ومن ضمن أحكام مشروع القرار [A/C.1/75/L.8/Rev.1](#) أن الجمعية العامة:

(أ) تقرر أن ينعقد اعتبارا من عام 2021، في إطار السعي لضمان الطابع المتواصل والمستمر للعملية التفاوضية الديمقراطية والشاملة والشفافة بشأن أمن استخدام تكنولوجيات المعلومات



والاتصالات تحت رعاية الأمم المتحدة، فريق عامل جديد مفتوح العضوية معني بأمن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وأمن استخدامها للفترة 2021-2025، يستند في عمله إلى توافق الآراء، ليوصل، على سبيل الأولوية، صقل قواعد ومعايير ومبادئ السلوك المسؤول للدول وطرق تنفيذها، ويقوم عند اللزوم بإدخال تغييرات عليها أو وضع قواعد سلوك إضافية؛

(ب) تقرر أيضاً أن يبدأ الفريق العامل المفتوح العضوية أنشطته بعد اختتام أعمال الفريق العامل المفتوح العضوية الحالي والنظر في نتائجه، وأن يعقد دورته التنظيمية في عام 2021 من أجل الاتفاق على ترتيباته التنظيمية.

3 - وعند الاستفسار، أُبلغت اللجنة الاستشارية بأن الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية (A/C.5/75/13) أشار إلى فريق عامل جديد مفتوح العضوية معني بأمن تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وأمن استخدامها للفترة 2021-2025، يُنشأ عملاً بمشروع القرار A/C.1/75/L.8/Rev.1، ويبدأ عمله بدورة تنظيمية واحدة مدتها يومان ودورة موضوعية واحدة مدتها 5 أيام تُعقدان في نيويورك في عام 2021. ومن جهة أخرى، أشار بيان الآثار المترتبة في الميزانية البرنامجية على مشروع القرار A/C.1/75/L.47 (A/C.5/75/14) إلى الفريق العامل الحالي المفتوح العضوية المعني بالتطورات في ميدان المعلومات والاتصالات السلكية واللاسلكية في سياق الأمن الدولي، الذي أنشئ عملاً بقرار الجمعية العامة 27/73 المؤرخ 5 كانون الأول/ديسمبر 2018. وأُبلغت اللجنة أيضاً بأنه وفقاً لمشروع المقرر A/C.1/75/L.47 وبسبب جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، سيعقد الفريق العامل الحالي المفتوح العضوية دورته الموضوعية الثالثة والأخيرة في نيويورك في الفترة من 8 إلى 12 آذار/مارس 2021 بدلاً من أن يختتم أعماله في عام 2020.

4 - ويقدم بيان الأمين العام (A/C.5/75/13) مزيداً من المعلومات عن الآتي: (أ) العلاقة بين الطلبات المقترحة والميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 (المرجع نفسه، الفقرة 3)؛ (ب) الأنشطة التي ستُنفَّذ من خلالها الطلبات المقترحة (المرجع نفسه الفقرات 4 إلى 6)؛ (ج) الآثار المالية المترتبة على المقترحات (المرجع نفسه، الفقرات 7 إلى 11)؛ (د) إمكانية الاستيعاب خلال عام 2021 (المرجع نفسه، الفقرة 14).

## ثانياً - الاحتياجات من الموارد

5 - بالنسبة لعام 2021، سيجري على تنفيذ الطلبات المقترحة احتياجات إضافية من الموارد يبلغ مجموعها 269 900 دولار. وستشمل هذه الموارد الاحتياجات التالية:

(أ) **خدمة المؤتمرات** - سيلزم توفير مبلغ قدره 241 800 دولار تحت الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، لتقديم الدعم للجلسات وتجهيز الوثائق لدورة تنظيمية واحدة تمتد يومين وتتألف من أربع جلسات، ولدورة موضوعية واحدة تمتد خمسة أيام وتتألف من 10 جلسات، تُعقد كلتاهما في نيويورك في عام 2021. وستغطي هذه الاحتياجات الترجمة الشفوية (100 000 دولار)، ووثائق ما قبل الدورة (102 100 دولار)، والوثائق الصادرة أثناء الدورة (20 400 دولار)، ووثائق ما بعد الدورة (19 300 دولار)؛

(ب) **الاحتياجات غير المتعلقة بخدمات المؤتمرات** - سيغطي مبلغ قدره 28 100 دولار تكاليف الخدمات التي سيقدمها خبير استشاري وما يتصل بذلك من تكاليف سفر الخبير ب(100 25 دولار)

تحت الباب 4، نزع السلاح، وتكاليف خدمات البث الشبكي (3 000 دولار) تحت الباب 28، التواصل العالمي. وعند الاستفسار عن استخدام خدمات البث الشبكي، أُبْلِغَت اللجنة الاستشارية بأنه، بناء على تجربة الأمانة العامة، سيتوقع أعضاء الوفود الذين قد لا يستطيعون حضور الاجتماعات شخصياً أن يكون البث الشبكي للجلسات متاحاً، كما هو الحال حالياً بالنسبة لاجتماعات الفريق العامل المفتوح باب العضوية المنشأ عملاً بالقرار 27/73.

6 - وبالنسبة للفترة 2022-2023، سيترتب على تنفيذ الطلبات المقترحة احتياجات إضافية من الموارد يبلغ مجموعها 329 900 دولار لكل عام. وستغطي هذه الموارد تقديم الدعم للجلسات وتجهيز الوثائق لدورتين موضوعيتين سنوياً، كل واحدة منهما تمتد خمسة أيام وتتألف من 10 جلسات وتُعقد في نيويورك.

7 - وبالنسبة للفترة 2024-2025، سيترتب على تنفيذ الطلبات المقترحة احتياجات إضافية من الموارد يبلغ مجموعها 494 900 دولار لكل عام. وستغطي هذه الموارد تقديم الدعم للجلسات وتجهيز الوثائق لثلاث دورات موضوعية سنوياً، كل واحدة منها تمتد خمسة أيام وتتألف من 10 جلسات وتُعقد في نيويورك (انظر A/C.5/75/13، الجدول 3).

8 - وبالنسبة للفترة 2021-2025 ككل، ستبلغ الاحتياجات من الموارد 1 919 500 دولار. وعند الاستفسار، رُوِّدَت اللجنة الاستشارية بالمعلومات التالية عن التغييرات في الاحتياجات على مدى الفترات 2021 و 2023-2022 و 2025-2024:

(أ) **خدمات الترجمة الشفوية** - بالنسبة لعام 2021، سيغطي مبلغ قدره 100 000 دولار تكاليف دورة تنظيمية واحدة مدتها يومان ودورة موضوعية واحدة مدتها خمسة أيام. وفي كل من عامي 2022 و 2023، سيغطي مبلغ قدره 156 000 دولار تكاليف عقد دورتين موضوعيتين سنوياً مدة كل واحدة منهما خمسة أيام. وفي كل من عامي 2024 و 2025، سيغطي مبلغ قدره 234 000 دولار تكاليف عقد ثلاث دورات موضوعية سنوياً، مدة كل واحدة منها خمسة أيام؛

(ب) **وثائق ما قبل الدورة** - بالنسبة لعام 2021، تتعلق احتياجات قدرها 102 100 دولار بتجهيز 12 وثيقة (بما مجموعه 30 500 كلمة). وفي كل من عامي 2022 و 2023، تتعلق احتياجات قدرها 68 000 دولار بتجهيز عشر وثائق (بما مجموعه 20 000 كلمة) سنوياً. وفي كل من عامي 2024 و 2025، تتعلق احتياجات قدرها 102 000 دولار بتجهيز 15 وثيقة (بما مجموعه 30 000 كلمة) سنوياً؛

(ج) **الوثائق الصادرة أثناء الدورة** - بالنسبة لعام 2021، تتعلق احتياجات قدرها 20 400 دولار بتجهيز ثلاث وثائق (بما مجموعه 6 000 كلمة). وفي السنوات اللاحقة (من عام 2022 إلى عام 2025)، لا توجد أي احتياجات تتعلق بالوثائق الصادرة أثناء الدورة؛

(د) **وثائق ما بعد الدورة** - بالنسبة لعام 2021، تتعلق احتياجات قدرها 19 300 دولار بتجهيز وثيقة واحدة (6 000 كلمة). وفي كل من عامي 2022 و 2023، تتعلق احتياجات قدرها 67 800 دولار بتجهيز وثيقتين (بما مجموعه 21 400 كلمة) سنوياً. وفي كل من عامي 2024 و 2025، تتعلق احتياجات قدرها 101 700 دولار بتجهيز ثلاث وثائق (بما مجموعه 32 100 كلمة) سنوياً.

9 - وفيما يتعلق بالاحتياجات المتعلقة بخبير استشاري، أُبْلِغَت اللجنة الاستشارية عند استفسارها بأن الخبير الاستشاري سيقوم بالآتي: (أ) حضور اجتماعات الفريق العامل المفتوح باب العضوية والقيام بتدوين

دقيق لمداخلات الدول الأعضاء؛ (ب) مساعدة الرئيس والأمانة في تجميع البيانات والإسهامات، مثل ورقات العمل المقدمة من الدول الأعضاء؛ (ج) مساعدة الرئيس والأمانة في صياغة التقارير المرحلية والوثيقة الختامية وأي وثيقة من وثائق المعلومات الأساسية التي قد تطلبها الدول الأعضاء. وأُبلِغَت اللجنة أيضاً بأن الاحتياجات المتعلقة بخبير استشاري تشمل 30 يوماً لخبير استشاري من الرتبة جيم بمعدل 535 دولاراً لليوم الواحد وتكلفة سفر الخبير الاستشاري إلى مكان انعقاد الدورة التنظيمية والدورة الموضوعية الأولى، أي ما قدره 3 700 دولار و 5 400 دولار، على التوالي.

10 - ورُوِدَت للجنة الاستشارية أيضاً، بناء على طلبها، بالجدول أدناه الذي يتعلق بتوزيع تكاليف الخدمات الاستشارية للفترة 2021-2025.

### توزيع تكاليف الخدمات الاستشارية، 2021-2025

(بدولارات الولايات المتحدة)

عدد الدورات	أيام العمل المُقدَّرة	مجموع الأتعاب	تكاليف السفر	المجموع
2021	دورة تنظيمية واحدة، ودورة موضوعية واحدة	16 000	9 100	25 100
2022	دورتان موضوعيتان	21 400	10 800	32 200
2023	دورتان موضوعيتان	21 400	10 800	32 200
2024	3 دورات موضوعية	32 100	16 200	48 300
2025	3 دورات موضوعية	32 100	16 200	48 300
المجموع، 2021-2025	دورة تنظيمية واحدة، و 11 دورة موضوعية	123 000	63 100	186 100

11 - ويشير الأمين العام إلى أنه لم تُدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021 أي اعتمادات لتنفيذ الأنشطة المطلوبة في مشروع القرار، وأنه لا يمكن في هذه المرحلة تحديد الأنشطة التي يمكن إنهاؤها أو إرجاؤها أو تقليصها أو تعديلها خلال عام 2021.

### ثالثاً - خلاصة

12 - توصي اللجنة الاستشارية بأن تبلغ اللجنة الخامسة الجمعية العامة بأنه إذا اعتمدت الجمعية مشروع القرار **A/C.1/75/L.8/Rev.1**، ستتنشأ احتياجات إضافية من الموارد قدرها 269 900 دولار لعام 2021 في إطار الميزانية البرنامجية المقترحة لعام 2021، مكونة من 241 800 دولار تحت الباب 2، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وإدارة المؤتمرات، و 25 100 دولار تحت الباب 4، نزع السلاح، و 3 000 دولار تحت الباب 28، التواصل العالمي. وسيقتضي توفير مبلغ 269 900 دولار رصد اعتماد إضافي لعام 2021 توافق عليه الجمعية، وهو بذلك يمثل تكلفة تُحمّل على حساب صندوق الطوارئ.